

**Geschäft / Objet**

11.3778 Mo. Fraktion RL. Berufliche Vorsorge. Mindestzinssatz entpolitisieren  
 Mo. Groupe RL. Prévoyance professionnelle. Dépolitisons le taux d'intérêt minimal

**Gegenstand / Objet du vote:****Abstimmung vom / Vote du: 11.09.2013 12:48:51**

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	+	GL	LU	Kaufmann	+	V	ZH	Reimann Lukas	+	V	SG
Aebischer Matthias	=	S	BE	Flach	+	GL	AG	Keller Peter	+	V	NW	Reimann Maximilian	+	V	AG
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kessler	+	GL	SG	Reynard	=	S	VS
Allemann	=	S	BE	Fluri	+	RL	SO	Kiener Nellen	*	S	BE	Rickli Natalie	+	V	ZH
Amarelle	=	S	VD	Français	+	RL	VD	Killer Hans	+	V	AG	Riklin Kathy	+	CE	ZH
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	+	V	BS	Knecht	+	V	AG	Rime	+	V	FR
Amherd	+	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Landolt	+	BD	GL	Ritter	+	CE	SG
Amstutz	+	V	BE	Fridez	=	S	JU	Lehmann	*	CE	BS	Romano	*	CE	TI
Aubert	=	S	VD	Friedl	=	S	SG	Leuenberger-Genève	=	G	GE	Rossini	=	S	VS
Baader Caspar	+	V	BL	Galladé	*	S	ZH	Leutenegger Filippo	%	RL	ZH	Rösti	+	V	BE
Badran Jacqueline	*	S	ZH	Gasche	*	BD	BE	Leutenegger Oberholzer	=	S	BL	Rusconi	*	V	TI
Barthassat	+	CE	GE	Gasser	+	GL	GR	Lohr	+	CE	TG	Rutz Gregor	+	V	ZH
Bäumle	+	GL	ZH	Geissbühler	+	V	BE	Lüscher	+	RL	GE	Rytz Regula	=	G	BE
Bernasconi	=	S	GE	Germanier	+	RL	VS	Lustenberger	#	CE	LU	Schelbert	=	G	LU
Bertschy	*	GL	BE	Giezendanner	+	V	AG	Maier Thomas	+	GL	ZH	Schenker Silvia	=	S	BS
Binder	+	V	ZH	Gilli	=	G	SG	Maire Jacques-André	=	S	NE	Schilliger	+	RL	LU
Birrer-Heimo	=	S	LU	Girod	=	G	ZH	Markwalder	+	RL	BE	Schläfli	+	CE	SO
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	+	CE	LU	Marra	=	S	VD	Schmid-Federer	+	CE	ZH
Böhni	+	GL	TG	Glättli	=	G	ZH	Masshardt	=	S	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Borer	+	V	SO	Gmür	+	CE	SZ	Meier-Schatz	+	CE	SG	Schneider-Schüttel	=	S	FR
Bortoluzzi	+	V	ZH	Gössi	+	RL	SZ	Moret	+	RL	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	*	G	BL	Mörgeli	+	V	ZH	Schwaab	=	S	VD
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	=	S	TG	Moser	+	GL	ZH	Schwander	+	V	SZ
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Müller Geri	%	G	AG	Semadeni	=	S	GR
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	=	S	ZH	Müller Leo	+	CE	LU	Sommaruga Carlo	*	S	GE
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	+	BD	BE	Müller Thomas	+	V	SG	Tornare	=	S	GE
Bulliard	+	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Walter	+	RL	SG	Trede	=	G	BE
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller-Altermatt	+	CE	SO	Tschäppät	=	S	BE
Candinas	+	CE	GR	Gysi	=	S	SG	Munz	*	S	SH	Tschümperlin	=	S	SZ
Carobbio Gussetti	=	S	TI	Hadorn	=	S	SO	Müri	*	V	LU	van Singer	o	G	VD
Caroni	*	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Naef	*	S	ZH	Veillon	+	V	VD
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	=	S	ZH	Neirynck	*	CE	VD	Vischer Daniel	=	G	ZH
Chevalley	*	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	+	V	GE	Pardini	=	S	BE
Chopard-Acklin	=	S	AG	Hausammann	+	V	TG	Nordmann	=	S	VD	Parmelin	+	V	VD
Clottu	+	V	NE	Heer	+	V	ZH	Noser	+	RL	ZH	Pelli	+	RL	TI
Darbeylay	+	CE	VS	Heim	=	S	SO	Nussbaumer	=	S	BL	Perrinjaquet	+	RL	NE
de Buman	*	CE	FR	Herzog	+	V	TG	Pantani	*	V	TI	Pezzatti	+	RL	ZG
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	+	BD	BE	Pardini	=	S	BE	Pfister Gerhard	+	CE	ZG
Derder	+	RL	VD	Hiltbold	+	RL	GE	Parietti	*	V	BE	Pieren	+	V	BE
Egloff	+	V	ZH	Hodgers	=	G	GE	Piller Carrard	*	S	FR	Piller Carrard	*	S	FR
Eichenberger	+	RL	AG	Huber	+	RL	UR	Poggia	=	-	GE	Poggia	+	V	TI
Estermann	+	V	LU	Humbel	+	CE	AG	Quadranti	+	BD	ZH	Quadri	+	V	TI
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	*	V	SH	Regazzi	*	CE	TI	Regazzi	*	CE	TI
Favre Laurent	+	RL	NE	Hutter Markus	+	RL	ZH					Ziörjen	*	BD	ZH
Fehr Hans	+	V	ZH	Ingold	=	CE	ZH								
Fehr Jacqueline	=	S	ZH	Jans	=	S	BS								
Feller	+	RL	VD	Joder	+	V	BE								
Feri Yvonne	=	S	AG	John-Calame	=	G	NE								
Fiala	+	RL	ZH	Jositsch	*	S	ZH								

	Fraktion / Groupe / Gruppo				GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+ Ja / oui / si					9	23	8	1	27		52		120
= Nein / non / no						2		11		38		1	52
o Enth. / abst. / ast.								1					1
% Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4								1	1				2
* Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto					3	5	1	1	2	8	4		24
# Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes						1							1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Annahme der Motion

Bedeutung Nein / Signification du non: Ablehnung der Motion